



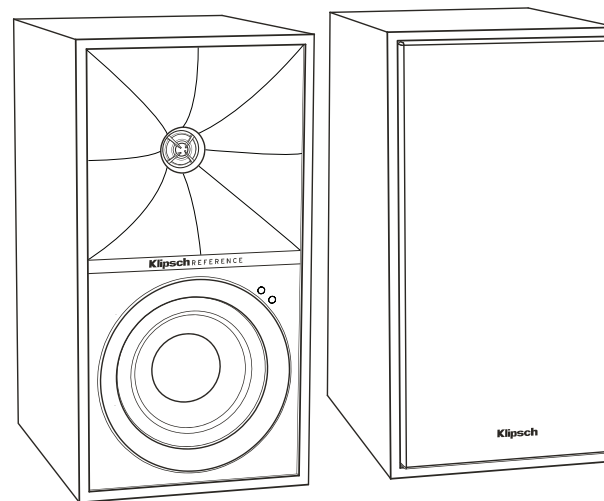
Klipsch[®]
REFERENCE
R-40PM and R-50PM

TABLE OF CONTENTS

- 2 - INSIDE
- 4 - RIGHT SPEAKER (ACTIVE)
- 6 - SETUP
- 7 - CONNECTIONS - TV
- 8 - CONNECTIONS - COMPUTER
- 9 - CONNECTIONS - TURNTABLE
- 10 - REMOTE
- 12 - **BLUETOOTH®** WIRELESS TECHNOLOGY
- 14 - SUBWOOFER OUTPUT
- 14 - LED SOURCE INDICATOR
- 15 - SELECT SOURCE
- 15 - CARE AND CLEANING
- 16 - DYNAMIC BASS EQ
- 18 - FACTORY RESET
- 19 - DISABLE AUTO-STANDBY
- 20 - REMOTE CONTROL CODES
- 21 - TROUBLESHOOTING
- 22 - PRODUCT REGISTRATION

INSIDE

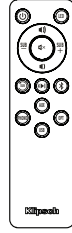
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONTEÚDO • 目录 • 同梱品 • داخل العبوة



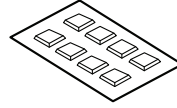
Speakers (2)

Speakers (2)

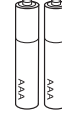
Enceintes (2)
Altavoces (2)
Lautsprecher (2)
Altoparlanti (2)
Caixas acústicas (2)
音箱 (2)
スピーカー (2)
السماعات



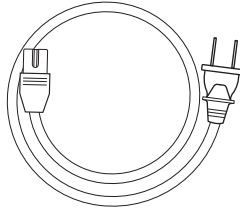
Remote



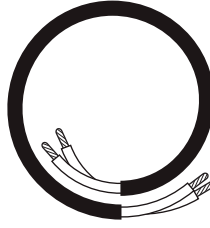
Rubber Feet



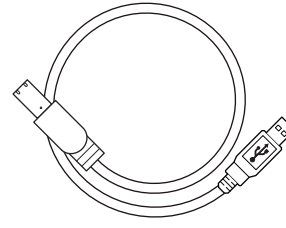
Batteries



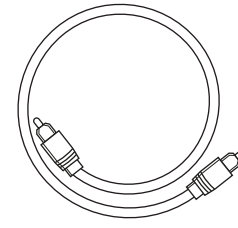
Main Power Cord



Speaker Wire



USB Cable (A to B)



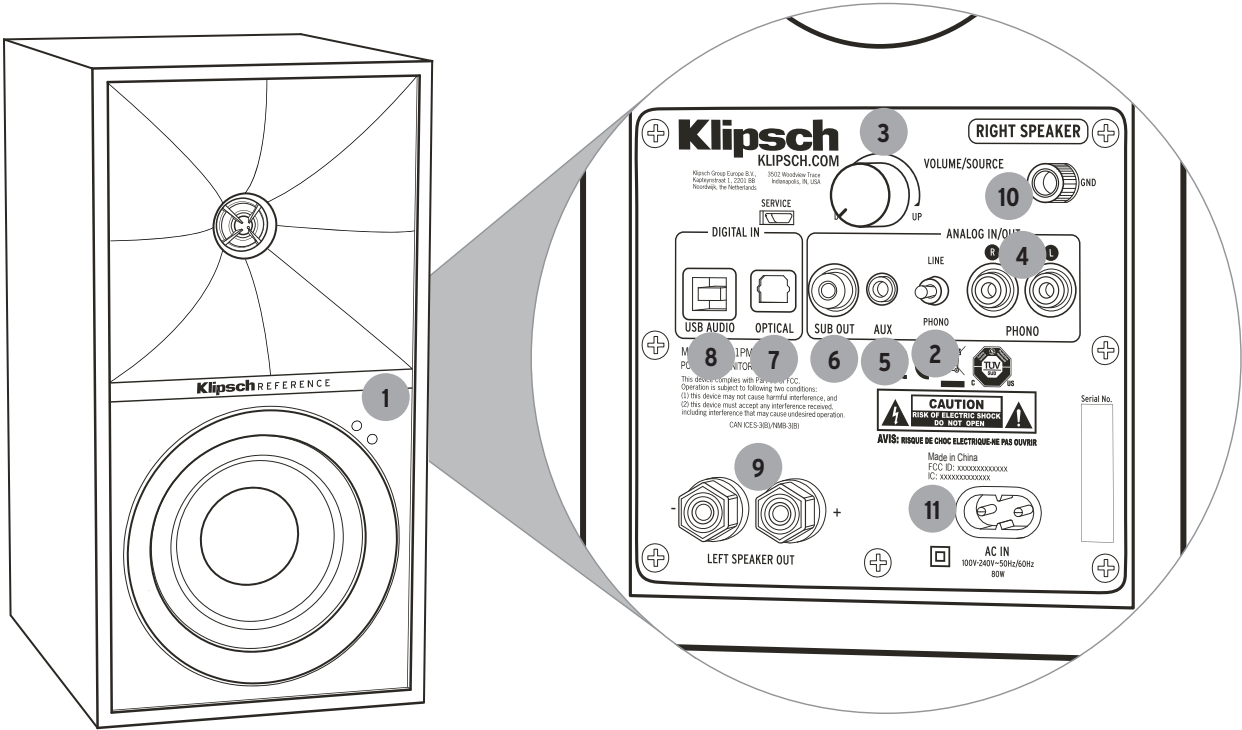
Digital Optical Cable

(R-50PM Only)

<p>Remote</p> <p>Télécommande Control remoto Fernbedienung Telecomando Controlre remoto 遙控器 リモート جهاز تحكم عن بُعد</p>	<p>Rubber Feet</p> <p>Pieds en caoutchouc Patas de goma Gummitüpfchen Piedini di gomma Pés de borracha 橡胶脚墊 ゴム製脚部 قوائم مطاطية</p>	<p>Batteries</p> <p>Les Piles Pilas Batterien Baterias Batterie 電池 電池 لبطاريات</p>	<p>Main Power Cord</p> <p>Cordon d'alimentation principal Cordón principal de alimentación Hauptnetz kabel Cavo di alimentazione principale Cabo de alimentação principal 主电源线 主電源コード مسلك الطاقة الرئيسي</p>	<p>Speaker Wire</p> <p>Fil d'enceinte Cable de altavoz Lautsprecherkabel Cavo altoparlante Cabo para caixa acústica 音箱导线 スピーカーワイヤ مسلك السماعة</p>	<p>USB Cable</p> <p>Câble USB Cable USB USB-Kabel Cavo USB Cabo USB USB 电缆 USBケーブル USB كابل</p>	<p>Digital Optical Cable</p> <p>Câble optique numérique Cable óptico digital Optisches Digitalkabel Cavo ottico digitale Cabo óptico digital 光纖維 光デジタルケーブル الرقمية كابل البصرية</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RIGHT SPEAKER (ACTIVE)

ENCEINTE DROITE (ACTIVE) • ALTAVOZ DERECHO (ACTIVO) • RECHTER LAUTSPRECHER (AKTIV) • ALTOPARLANTE DESTRO (ATTIVO) • CAIXA ACÚSTICA DIREITA (ATIVA) • 右音箱 (有源) • 右スピーカー (アクティブ) • السماعة اليمنى (نشطة)



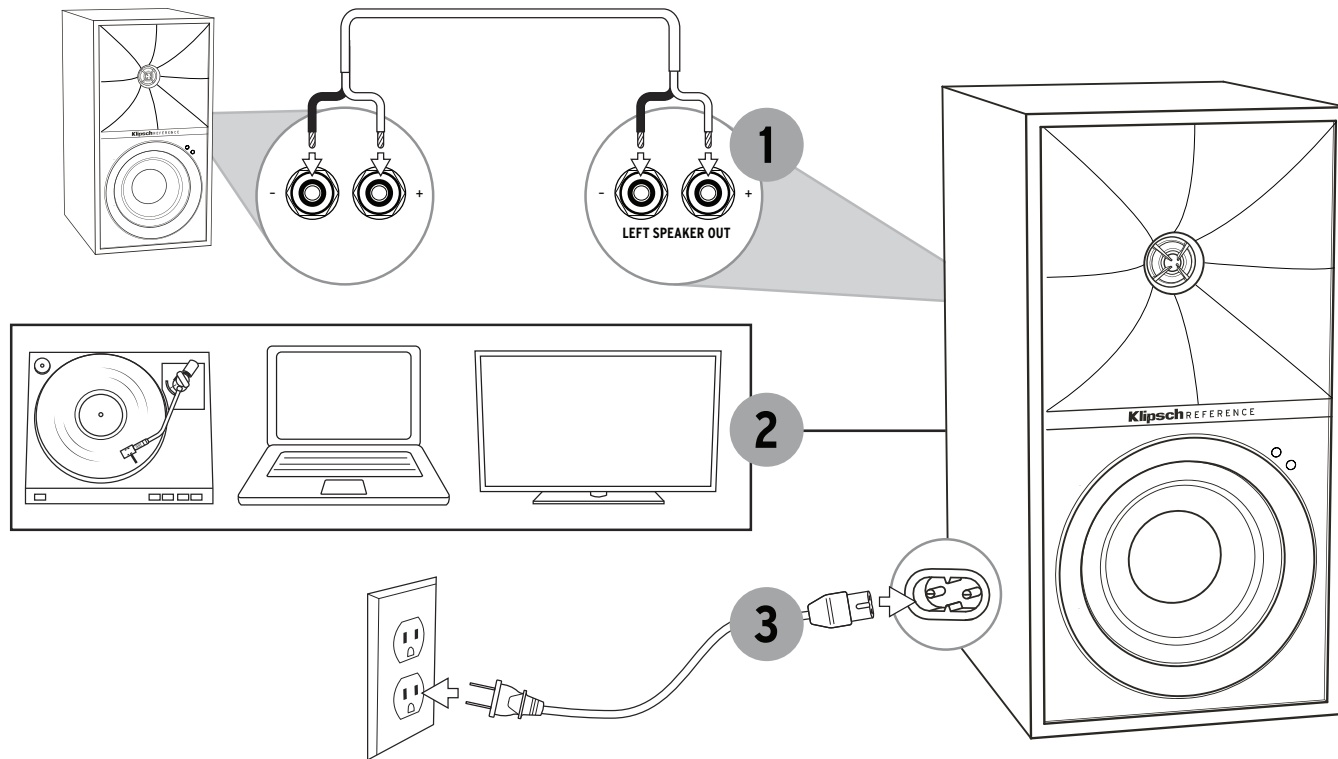
<p>1 LED Source Indicator Indicateur de source à DEL Indicador LED de fuente LED-Quellenanzeige Spia LED sorgente audio LED indicador de fonte LED 源指示灯 LEDソースインジケータ مؤشر المصدر</p>	<p>2 Phono/Line Switch Interrupteur Phono/Ligne Commutador de tocadiscos y línea Phono/Line-Schalter Selettore phono/linea Chave fono/linha 唱机/线路开关 フォノ/ラインスイッチ مفتاح الصوت/الخط</p>	<p>3 Volume/Source Control Commande Volume/Source Control de volumen y fuente Regler Lautstärke/Quelle Comando volume/sorgente audio Controle de volume/fonte 音量/源控制 音量/ソースコントロール مفتاح التحكم في مستوى الصوت/المصدر</p>	<p>4 Phono Inputs Entrées phono Entradas de tocadiscos Phono-Eingänge Ingressi phono Entradas fono 唱机输入 フォノ入力 إدخالات الصوت</p>	<p>5 Auxiliary 3.5mm Input Entrée auxiliaire de 3,5 m Entrada auxiliar de 3,5 mm 3,5-mm-AUX-Eingang Ingresso ausiliario da 3,5 mm Entrada auxiliar de 3,5 mm 辅助 3.5mm 输入 補助3.5mm入力 إدخال إضافي 3,5 مم</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>6 Subwoofer Output Sortie du haut-parleur d'extrêmes graves Salida de subwoofer Subwoofer-Ausgang Uscita subwoofer Saída para subwoofer 低音炮输出 サブウーファー出力 إخراج مضخم الصوت</p>	<p>7 Optical Input Connexion Optique Conexión Óptica Optische Verbindung Connessione Ottica Conexão Ótica 数字光纤连接 光入力 مدخل بصري</p>	<p>8 USB Audio Input Entrée USB Entrada de audio USB USB-Audio-Eingang Ingresso audio USB Entrada de áudio USB USB 音频输入 USB音声入力 مدخل صوت USB</p>	<p>9 Left Speaker Terminal Borne d'enceinte gauche Terminal de altavoz izquierdo Linker Lautsprecherterminal Terminale altoparlante sinistro Terminal da caixa acústica esquerda 左音箱端子 左スピーカー一端末 طرف توصيل السماعة اليسرى</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>10 Ground Screw Terminal Borne de la vis de raccord à la terre Terminal de tornillo de conexión a tierra Erdungsanschluss Terminale a vite di messa a terra Terminal de parafuso terra 接地螺钉端子 接地ねじ端末 طرف توصيل مسمار التأسيس</p>	<p>11 Mains Inlet Entrée du secteur Entrada principal de corriente Netz Eingang Spina di alimentazione Entrada de energia elétrica 市电接口 電源入力 مدخل التيار الرئيسي</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

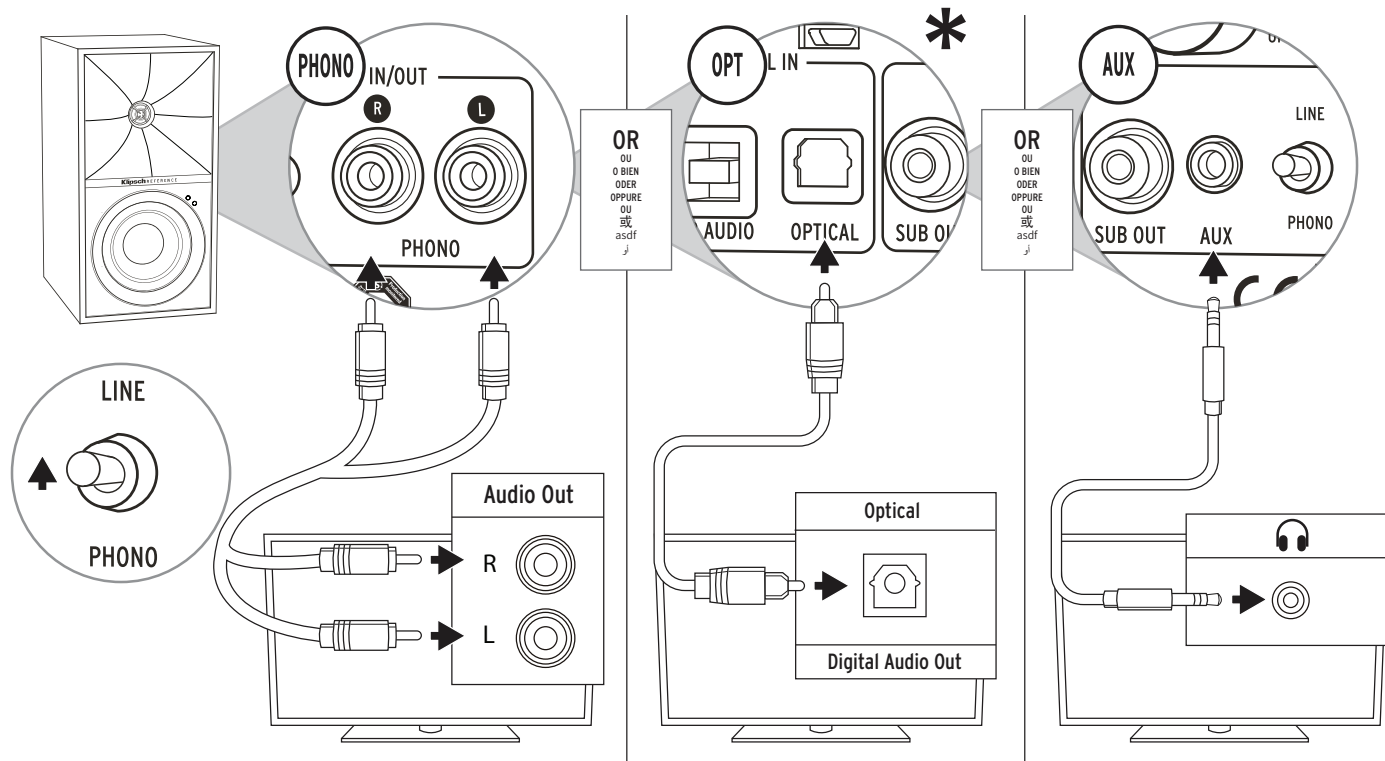
SETUP

INSTALLATION • CONFIGURACIÓN • SETUP • INSTALLAZIONE • INSTALAÇÃO • 设置 • 設定 • التركيب



CONNECTIONS - TV

CONNEXIONS - TV • CONEXIONES DEL TELEVISOR • ANSCHLÜSSE - TV • CONNESSIONI - TV • CONEXÕES - TV • 连接 - 电视 • 接続 - TV • التوصيلات - تلفزيون



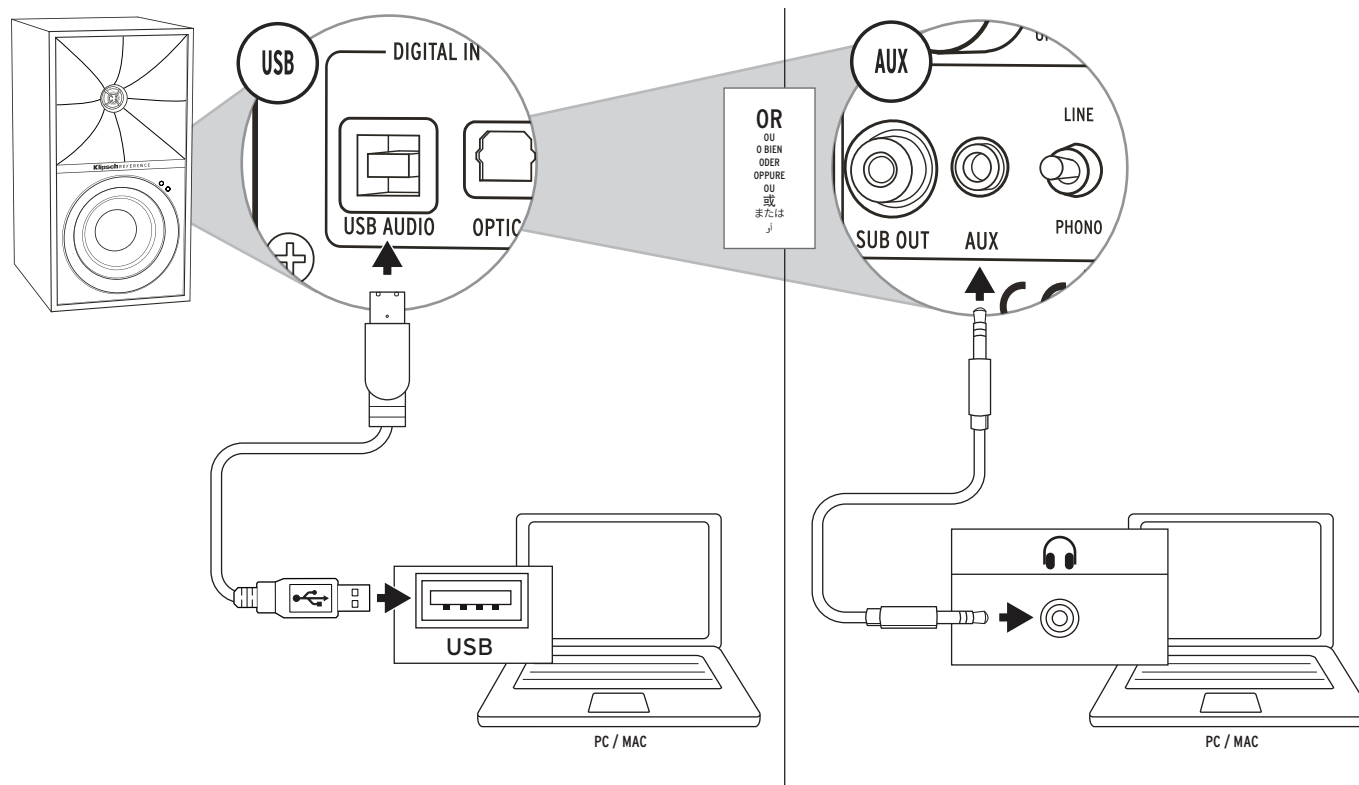
* Your TV will need to be set to PCM (or Stereo Only)

* Votre télévision devra être réglée sur la sortie MIC (Modulation d'impulsion codée) (ou stéréo seulement) * Su televisor debe fijarse en PCM (o Solo estéreo) * Ihr Fernseher muss auf PCM (oder Nur Stereo) eingestellt sein * Il televisore deve essere impostato su PCM (o solo stereo)

* A TV precisa ser configurada para PCM (ou apenas estéreo) * 需要将您的电视设置为 PCM (或仅设置为“立体声”) TV 在 PCM (またはステレオのみ) に設定する必要があります * سيأزم ضبط التلفزيون لديك على PCM (أو استريو فقط)

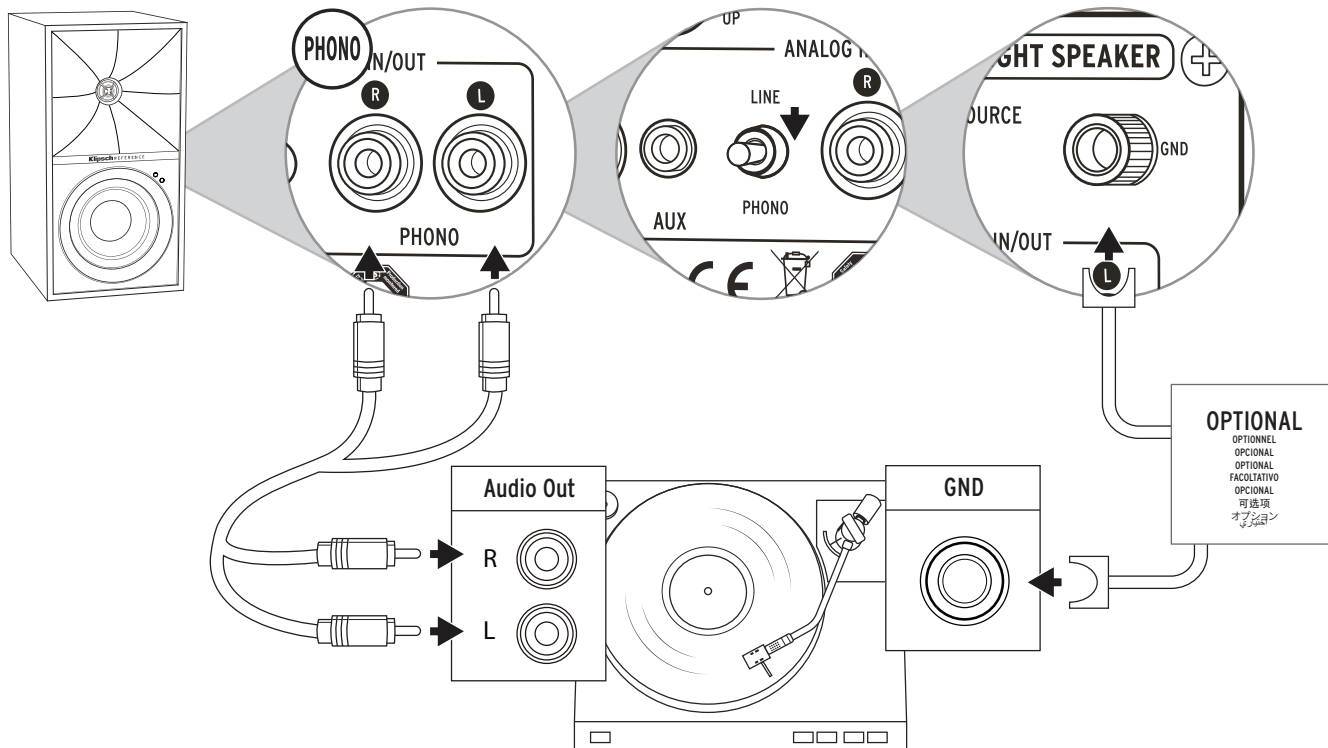
CONNECTIONS - COMPUTER

CONNEXIONS - ORDINATEUR • CONEXIONES DE LA COMPUTADORA • ANSCHLÜSSE - COMPUTER • CONNESSIONI - COMPUTER • CONEXÕES - COMPUTADOR • 连接 - 计算机 • 接続 - コンピュータ • التوصيلات - كمبيوتر



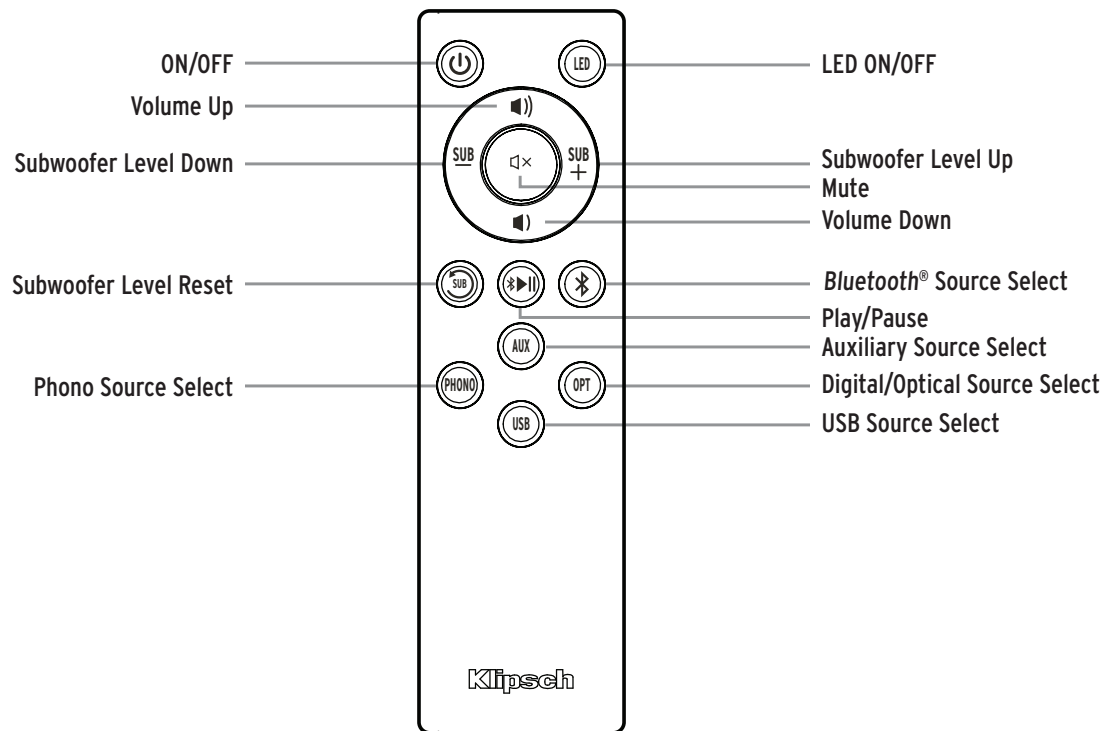
CONNECTIONS - TURNTABLE

CONNEXIONS - PLATINES • CONEXIONES DEL TOCADISCOS • ANSCHLÜSSE - PLATTENSPIELER • CONNESSIONI - GIRADISCHI • CONEXÕES - TOCA-DISCOS • 连接 - 计算机 • 接続 - ターンテーブル • التوصيلات - جهاز أسطوانات



REMOTE

TÉLÉCOMMANDE • CONTROL REMOTO • FERNBEDIENUNG • TELECOMANDO • CONTROLE REMOTO • 遥控器 • リモート • جهاز تحكم عن بُعد



IR REMOTE CONTROL CODES

ON / OFF	0x 02FD 0AF5
Mute	0x 02FD 0DF2
Subwoofer Level Up	0x 02FD 0CF3
Subwoofer Level Down	0x 02FD 04FB
Volume Up	0x 02FD 1CE3
Volume Down	0x 02FD 07F8
Subwoofer Level Reset	0x 02FD 03FC
LED ON / OFF	0x 02FD 08F7
Play/Pause	0x 02FD 1EE1
Phono Source Select	0x 02FD 01FE
Auxiliary Source Select	0x 02FD 09F6
Digital Optical Source Select	0x 02FD 00FF
USB Source Select	0x 02FD 48B7
Bluetooth® Source Select	0x 02FD 5CA3

<p>ON / OFF</p> <p>Sous tension / Hors tension Encendido / Apagado Ein / Aus Acceso / Spento Ligar / Desligar 开/关 オン/オフ تشغيل/إيقاف الطاقة</p>	<p>Mute</p> <p>Sourdiene Silenciador Stummhaltung Disattivazione audio Desativar áudio 静音 無音 كتم الصوت</p>	<p>Subwoofer Level Up</p> <p>Niveau haut du haut-parleur d'extrêmes graves Subida de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel Plus Aumento livello subwoofer Aumentar nível de volume do subwoofer 低音炮电平上升 サブウーファーレベルアップ رفع مستوى مضخم الصوت</p>	<p>Subwoofer Level Down</p> <p>Niveau bas du haut-parleur d'extrêmes graves Bajada de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel Minus Riduzione livello subwoofer Diminuir nível de volume do subwoofer 低音炮电平下降 サブウーファーレベルダウン خفض مستوى مضخم الصوت</p>	<p>Volume Up</p> <p>Volume haut Subida de volumen Lauter Aumento volume Aumentar o volume 音量增大 音量アップ رفع مستوى الصوت</p>	<p>Volume Down</p> <p>Volume bas Bajada de volumen Leiser Riduzione volume Diminuir o volume 音量减小 音量ダウン خفض مستوى الصوت</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Subwoofer Level Reset</p> <p>Réinitialisation du niveau du haut-parleur d'extrêmes graves Restablecimiento de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel zurücksetzen Ripristino livello subwoofer Restabelecer nível de volume do subwoofer 低音炮电平复位 サブウーファーレベル再設定 إعادة ضبط مستوى مضخم الصوت</p>	<p>LED ON/OFF</p> <p>DEL MARCHE/ARRÊT INDICADOR LED ENCENDIDO/APAGADO LED AN/AUS LED ACCESO/SPENTO LED LIGA/DESLIGA LED 灯开/关 LED オン/オフ تشغيل/إيقاف مصابيح المؤشرات</p>	<p>Play/Pause</p> <p>Lecture/pause Reproducción/pausa Wiedergabe/Pause Riproduzione / Pausa Reproduzir/Pausar 播放/暂停 再生/停止 تشغيل/إيقاف مؤقت</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Phono Source Select</p> <p>Sélection de la source Phono Selección de fuente de tocadiscos Phone-Quellenwahl Selezione sorgente phono Seleção de fonte fono 唱机源选择 フォノソース選択 تحديد المصدر الصوتي</p>	<p>Auxiliary Source Select</p> <p>Sélection de la source auxiliaire Selección de fuente auxiliar AUX-Quellenwahl Selezione sorgente ausiliaria Seleção de fonte auxiliar 辅助源选择 補助ソース選択 تحديد المصدر الإضافي</p>	<p>Digital Optical Source Select</p> <p>Sélection de la source optique numérique Selección de fuente óptica digital Digital-optische Quellenwahl Selezione segnale ottico digitale Seleção de fonte ótica digital 数字光学源选择 光デジタルソース選択 تحديد المصدر البصري الرقمي</p>	<p>USB Source Select</p> <p>Sélection de la source USB Selección de fuente USB USB-Quellenwahl Selezione sorgente USB Seleção de fonte USB USB 源选择 USBソース選択 تحديد مصدر USB</p>	<p>Bluetooth® Source Select</p> <p>Sélection de la source Bluetooth® Selección de fuente Bluetooth® Bluetooth®-Quellenwahl Selezione segnale Bluetooth® Seleção de fonte Bluetooth® 蓝牙源选择 Bluetooth®ソース選択 تحديد مصدر Bluetooth</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

TECNOLOGÍA INALÁMBRICA BLUETOOTH® • CONFIGURACIÓN DE TECNOLOGÍA WIRELESS BLUETOOTH® • DRAHTLOSE BLUETOOTH®-TECHNOLOGIE-SETUP • CONFIGURAZIONE TECNOLOGIA WIRELESS BLUETOOTH® • CONFIGURAÇÃO DE TECNOLOGIA SEM FIO BLUETOOTH® • BLUETOOTH® 蓝牙无线技术 • BLUETOOTH® ワイヤレステクノロジー • تكنولوجيا BLUETOOTH® اللاسلكية

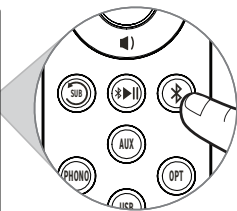
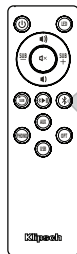
PAIR

CONNEXION
CONEXIÓN
VERBINDEN
COLLEGAMENTO
CONECTAR
连接
ペアリング
اقتران

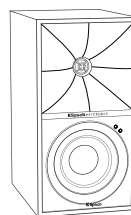
1

Hold 3 Seconds

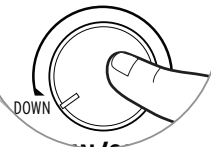
Appuyer pendant 3 secondes
Mantenga oprimido durante 3 segundos
3 Sekunden gedrückt halten
Tenere premuto per 3 secondi
Manter pressionado por 3 segundos
保持 3 秒
3秒間押します
اضغط باستمرار لمدة 3 ثوان



OR
OU
O BIEN
ODER
OPPURE
OU
或
または
أو

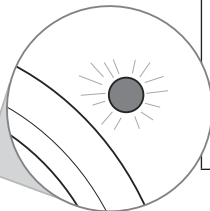
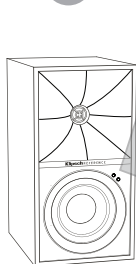


VOLUME/SOURCE



2

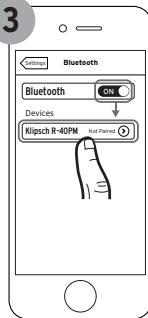
Flashing Blue



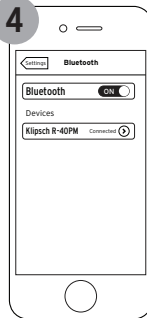
Blue / Flashing

Bleu / Clignotant
Azul / Destello
Blau / Blinkt
Blu / Lampeggiante
Azul / Intermitente
蓝色 / 闪烁
青色 / 点滅
زرق / وميض

3

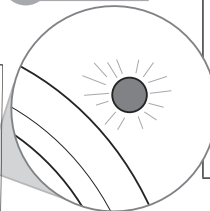
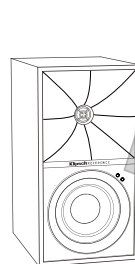


4



5

Solid Blue



Blue / Solid

Bleu / Continu
Azul / Continuo
Blau / Dauerhaft
Blu / Luce fissa
Azul / Constante
蓝色 / 常亮
青色 / 点灯
زرق / ثابت

Example only. Your device may differ.

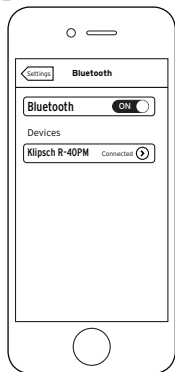
• À titre d'exemple seulement. Votre appareil peut être différent. • Este es solo un ejemplo. Es posible que su dispositivo sea diferente. • Nur als Beispiel. Ihr Gerät kann anders aussehen

• Solo a titolo esemplificativo. Lo specifico dispositivo può essere diverso. • Apenas para exemplo. O dispositivo pode ser diferente. • 仅为示例。实际设备可能有所不同。例のみ。デバイスとは異なる場合があります。 مثال فقط قد يختلف جهازك

RECONNECT

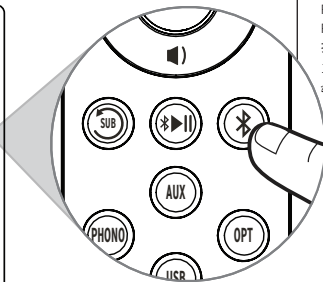
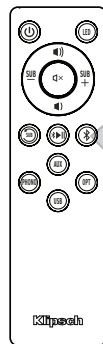
RECONNECTER
RECONNECTAR
ERNEUT VERBINDEN
RICONNESSIONE
RECONNECTAR
重新连接
再接続
إعادة توصيل

1



2

Press x1

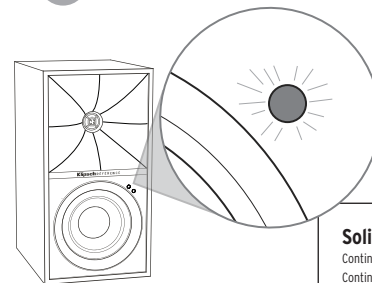


Press x1

Appuyer 1 fois
Oprima 1 vez
1x drücken
Premere 1 volta
Pressionar uma vez
按 1 次
1回押します
اضغط مرة واحدة

3

Solid

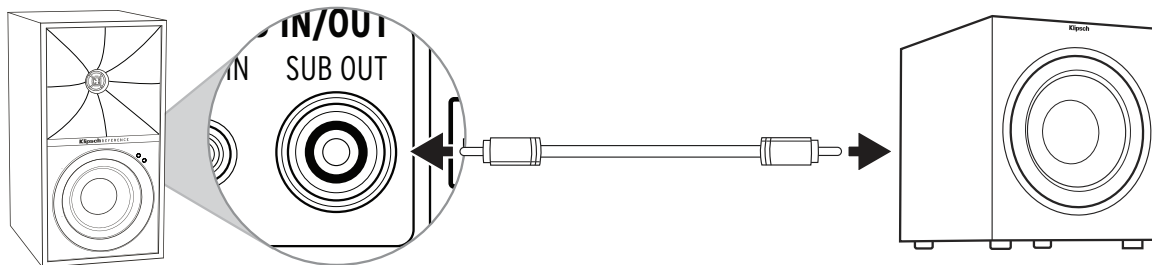


Solid Blue

Continuo
Continuo
Dauerhaft
Luce fissa
Constante
常亮
青色が点灯
ازرق ثابت

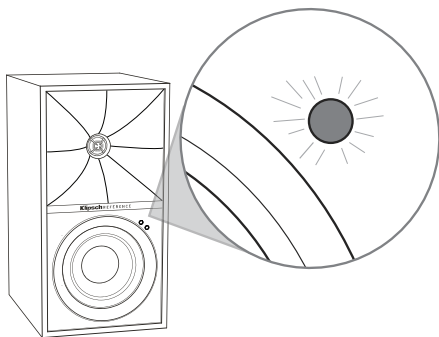
SUBWOOFER OUTPUT

SORTIE DU HAUT-PARLEUR D'EXTRÊMES GRAVES • SALIDA DE SUBWOOFER • SUBWOOFER-AUSGANG • USCITA SUBWOOFER • SAÍDA PARA SUBWOOFER • 低音炮輸出 • サブウーファー出力 • إخراج مضخم الصوت



LED SOURCE INDICATOR

INDICATEUR DE SOURCE À DEL • INDICADOR LED DE FUENTE • LED-QUELLENANZEIGE • SPIA LED SORGENTE AUDIO • LED INDICADOR DE FONTE • LED 源指示灯 • サブウーファー出力 • LED 光源



BLUE = Bluetooth® Input

BLEU = Entrée Bluetooth®
 AZUL = Entrada Bluetooth®
 BLAU = Bluetooth®-Eingang
 BLU = Ingresso Bluetooth®
 AZUL = Entrada Bluetooth®
 LED 源指示灯
 青色 = Bluetooth® 入力
 *Bluetooth أزرق = متخل صوتي

PURPLE = Phono Input

VIOLET = Entrée phono
 MORADO = Entrada de tocadiscos
 LILA = Phono-Eingang
 VIOLA = Ingresso phono
 ROXO = Entrada fono
 紫色 = 唱机輸入
 紫色 = フォノ入力
 أرجواني = متخل صوتي

GREEN = Auxiliary Input

VERT = Entrée auxiliaire
 VERDE = Entrada auxiliar
 GRÜN = AUX-Eingang
 VERDE = Ingresso auxiliar
 VERDE = Entrada auxiliar
 綠色 = 輔助輸入
 綠色 = 補助入力
 أخضر = متخل إضافي

RED = Optical Input

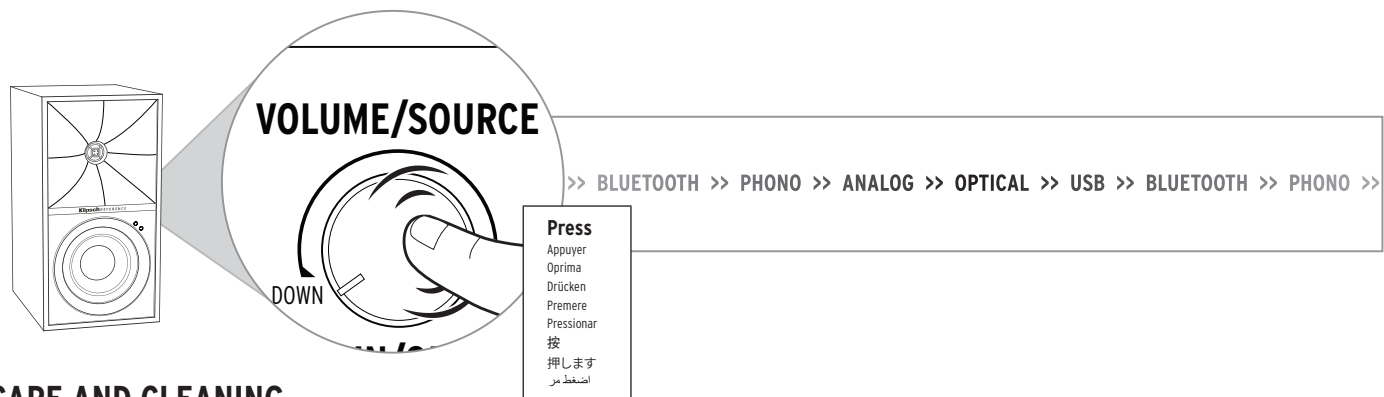
ROUGE = Connexion Optique
 ROJO = Conexión Óptica
 ROTÉ = Optische Verbindung
 ROSSO = Connessione Ottica
 VERMELHO = Conexão Ótica
 紅 = 数字光纤连接
 赤色 = 光入力
 أحمر = متخل بصري

WHITE = USB Audio Input

BLANC = Entrée audio USB
 BLANCO = Entrada de audio USB
 WEISS = USB-Audio-Eingang
 BIANCO = Ingresso audio USB
 BRANCO = Entrada de áudio USB
 白色 = USB 音频輸入
 白色 = USB 音声入力
 أبيض = متخل صوت

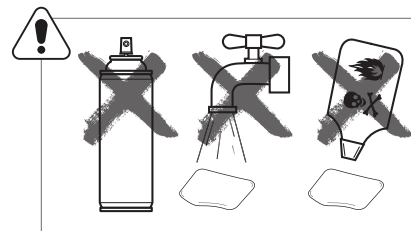
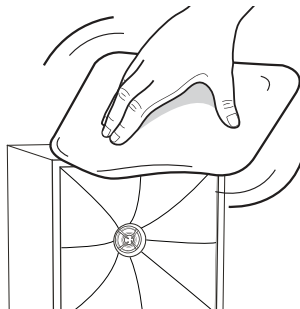
SELECT SOURCE

SELECTIONNER LA SOURCE • SELECCIÓN DE FUENTE • QUELLE WÄHLEN • SELEZIONE SORGENTE AUDIO • SELEÇÃO DA FONTE • 选择源 • ソースの選択 • تحديد المصدر



CARE AND CLEANING

ENTRETIEN ET NETTOYAGE • CUIDADO Y LIMPIEZA • PFLEGE UND REINIGUNG • CURA E PULIZIA • CUIDADOS E LIMPEZA • 保养与清洁 • お手入れと清掃 • العناية والتنظيف



* استخدم قطع قماش من الألياف المايكروفايبر فقط *

* USE MICROFIBER CLOTHS ONLY

*Utilisez des chiffons en microfibrés seulement

*Use solamente paños de microfibra

*Nur Mikrofaserlätcher verwenden

*Usare solo panni in microfibra

*Use somente tecidos de microfibra

*仅限使用超细纤维布

* マイクロファイバータオルを使用してください

DYNAMIC BASS EQ

ÉGALISATION DYNAMIQUE DES BASSES • ECUALIZACIÓN DE BAJOS DINÁMICOS • DYNAMISCHER BASS-EQ • EQUALIZZAZIONE DEI BASSI DINAMICA • EQUALIZAÇÃO DINÂMICA DE GRAVES • 动态低音均衡 • 重低音EQ • موازنة ديناميكية للنغمة خفيفة التردد

Dynamic Bass EQ applies loudness correction to automatically adjust low frequency levels as volume changes.

L'égalisation dynamique des graves applique une correction du volume sonore pour régler automatiquement le niveau des basses fréquences au fur et à mesure des variations de volume.

La ecualización de bajos dinámicos corrige la sonoridad para ajustar automáticamente los niveles de las frecuencias bajas según los cambios de volumen.

Der Dynamische Bass-EQ setzt eine Lautstärkeregelung ein, um bei Lautstärkeänderungen die Tieffrequenzpegel automatisch anzupassen.

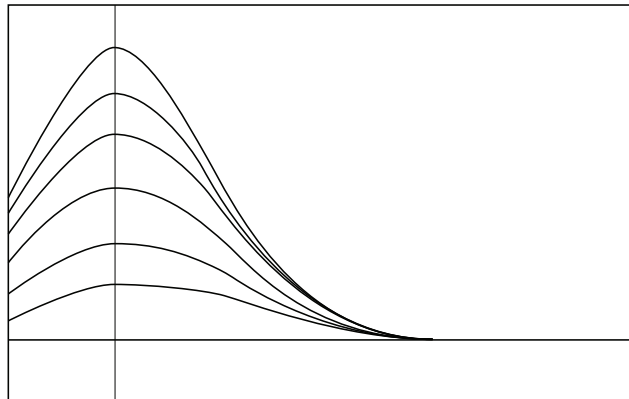
L'equalizzazione dei bassi dinamica applica la correzione della sonorità per regolare automaticamente i livelli a bassa frequenza in funzione delle variazioni del volume.

A equalização dinâmica de graves aplica correção de intensidade para ajustar automaticamente os níveis de baixa frequência quando há mudança no volume.

动态低音均衡器应用响度校正功能，随音量变化自动调节低音电频。

重低音EQは、音量の変化に伴い低周波レベルを自動的に調整するためのラウドネス補正に適用されます。

تطبيق الموازنة الديناميكية للنغمة خفيفة التردد
تصحيح علو الصوت لضبط مستويات الترددات
المنخفضة تلقائيًا كما يتغير مستوى الصوت.



For best results, increase input source volume to maximum.

Pour de meilleurs résultats, augmentez au maximum le volume de la source d'entrée.

Para obtener resultados óptimos, aumente el volumen de la fuente de entrada al máximo.

Steigern Sie am besten die Lautstärke der Eingangsquelle aufs Maximum.

Per ottenere risultati ottimali, aumentare al massimo il volume della sorgente audio.

Para obter melhores resultados, aumente o volume da fonte de entrada para o máximo.

为获得最佳效果，请将输入音量增加到最大。

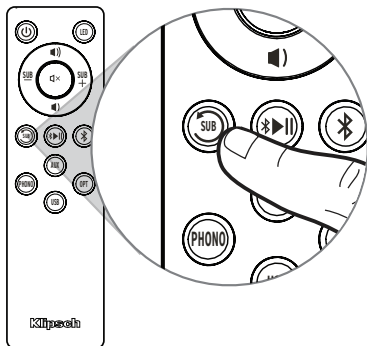
最善の結果を得るには、入力ソースの音量を最大にしてください。

للحصول على أفضل النتائج، ارفع مستوى صوت المصدر إلى الحد الأقصى.

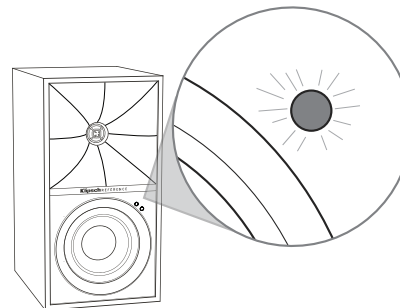
DISABLE / ENABLE DYNAMIC BASS EQ

DÉSACTIVER/ACTIVER L'ÉGALISEUR DES GRAVES DYNAMIQUE • DESACTIVAR / ACTIVAR LA EQUALIZACIÓN DE BAJOS DINÁMICOS • DYNAMISCHEN BASS-EQ DEAKTIVIEREN/AKTIVIEREN • ABILITA / DISABILITA EQUALIZZAZIONE DEI BASSI DINAMICA • DESATIVAR/ ATIVAR A EQUALIZAÇÃO DINÂMICA DE GRAVES • 禁用/启用动态低音均衡器 • 重低音EQの無効化/有効化 • تعطيل / تمكين الموازنة الديناميكية للغممة خفيفة التردد

1 Hold 3 Seconds
 Appuyer pendant 3 secondes
 Mantenga oprimido durante 3 segundos
 3 Sekunden gedrückt halten
 Tenere premuto per 3 secondi
 Manter pressionado por 3 segundos
 保持 3 秒
 3秒間押します
 اضغط باستمرار لمدة 3 ثوان

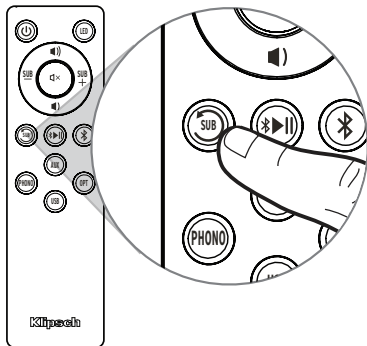


2 Flashes x2
 Clignote x2
 Destella x2
 Blinkt x2
 Lampeggia x2
 Piscará x2
 闪烁 x2
 2回点滅します
 الومضات x2

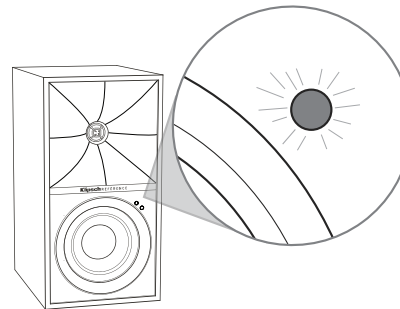


ENABLED
 D'ACTIVATION
 ACTIVAR
 AKTIVIEREN
 ATTIVATA
 ATIVAR
 启用
 有効化
 تمكين

1 Hold 3 Seconds
 Appuyer pendant 3 secondes
 Mantenga oprimido durante 3 segundos
 3 Sekunden gedrückt halten
 Tenere premuto per 3 secondi
 Manter pressionado por 3 segundos
 保持 3 秒
 3秒間押します
 اضغط باستمرار لمدة 3 ثوان



2 Flashes x1
 Clignote x1
 Destella x1
 Blinkt x1
 Lampeggia x1
 Piscará x1
 闪烁 x1
 1回点滅します
 الومضات x1



DISABLED
 DÉSACTIVATION
 DESACTIVAR
 DEAKTIVIEREN
 DISATTIVATA
 DESATIVAR
 禁用
 無効化
 تعطيل

FACTORY RESET

RÉINITIALISATION • RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA • RÜCKSETZUNG AUF WERKSEINSTELLUNG • RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA • RESTABELECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA • 恢复出厂设置 • 工場出荷時設定リセット • إعادة ضبط المصنع

1 Select Source to Phono, Analog, Digital or USB

Sélectionner la source Phono, auxiliaire, Optique ou USB

Seleccionar tocadiscos, auxiliar, Óptica o bien USB

Quellenwahl auf Phono, AUX, Optische oder USB

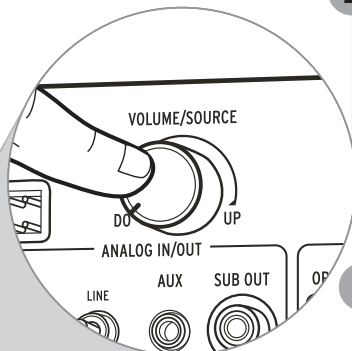
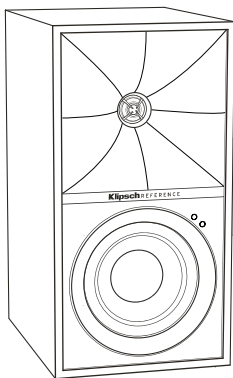
Selezionare il segnale per phono, ausiliaria, Ottica oppure USB

Selecione a fonte para o fono, auxiliar, Ótica ou USB

选择源至唱机, 辅, 数字或USB

ソースをフォノ、アナログ、デジタルまたはUSBから選択します

حدد المصدر إلى PHONO (صوتي) أو ANALOG (تقاضي) أو DIGITAL بصري أو USB



2

Press and Hold

Appuyer et Maintenir

Presione y mantenga

Drücken und halten

Tieni premuto

Pressione e segure

按下并保持

押し続けます

اضغط باستمرار

3

Press

Appuyer

Oprima

drücken

Premere

Pressionar

按

押します

اضغط مر

4

Release

Libération

Lanzamiento

Freisetzung

Liberare

Lançamento

发布

離します

إطلاق سراح

Flashes 10 Seconds

Clignote 10 secondes

Destella 10 segundos

10 Sekunden Blinkt

Lampeggia 10 secondi

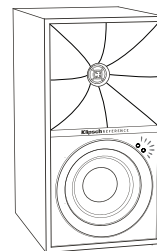
Piscará 10 segundos

闪烁 10 秒

10秒間点滅します

الوميضات لمدة 10 ثوان

5



NOTE Factory Reset will clear the Bluetooth® pairing history

REMARQUE La réinitialisation aux réglages d'usine effacera l'historique d'association Bluetooth®

NOTA El restablecimiento de fábrica borra el historial de vinculación de Bluetooth®

HINWEIS Rücksetzung auf Werkseinstellungen löscht die gespeicherten Bluetooth®-Kopplungen

NOTA Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella la cronologia delle associazioni Bluetooth®

OBSERVAÇÃO O restabelecimento das configurações de fábrica apagará o histórico de emparelhamento Bluetooth®

注: 出厂设置恢复将清除蓝牙配对历史

注: 工場出荷時設定リセットは、Bluetooth®ペアリング履歴を消去します

ملاحظة: سيؤدي إعادة ضبط المصنع إلى مسح سجل

اقتران BLUETOOTH®

DISABLE AUTO-STANDBY

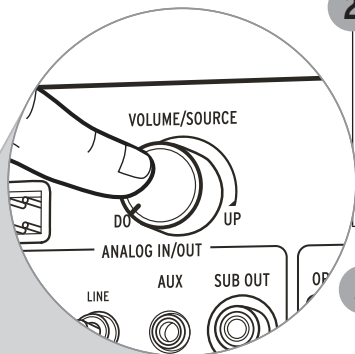
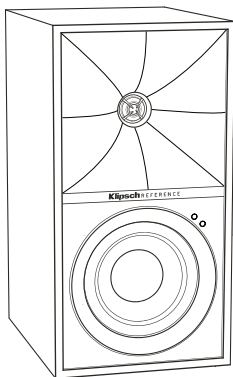
DÉSACTIVER LA VEILLE AUTOMATIQUE • DESHABILITAR AUTO-STANDBY • DEAKTIVIEREN SIE DEN AUTOMATISCHEN STANDBY-MODUS • DISABILITA L'AUTO-STANDBY • DESATIVAR A ESPERA AUTOMÁTICA • 禁用自动待机 • 自動スタンバイを無効化

تعطيل وضع الاستعداد التلقائي

1 **Select Source to Phono, Analog, Digital or USB**

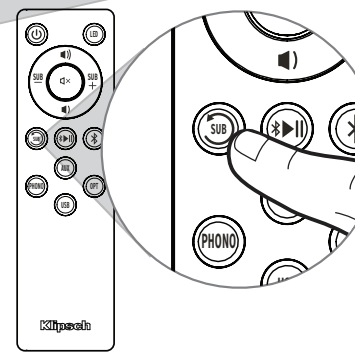
Sélectionner la source Phono, auxiliaire, Optique ou USB
 Seleccionar tocadiscos, auxiliar, Óptica o bien USB
 Quellenwahl auf Phone, AUX, Optische oder USB
 Selezionare il segnale per phono, ausiliaria, Ottica oppure USB
 Seleccione a fonte para o fono, auxiliar, Ótica ou USB

选择源至唱机, 辅, 数字或USB
 ソースをフォノ、アナログ、デジタルまたはUSBから選択します
 USB الحد المصدر إلى PHONO (صوتي) أو ANALOG (تلفزيوني) أو DIGITAL بصري أو



Press and Hold

Appuyer et Maintenir
 Presione y mantenga
 Drücken und halten
 Tieni premuto
 Pressione e segure
 按下并保持
 押し続けます
 اضغط باستمرار



Press

Appuyer
 Oprima
 drücken
 Premere
 Pressionar
 按
 押す
 اضغط من

4

Release

Libération
 Lanzamiento
 Freisetzung
 Liberare
 Lançamento
 发布
 離す
 إطلاق سراح

5

Press

Appuyer
 Oprima
 drücken
 Premere
 Pressionar
 按
 押す
 اضغط من

6

LED Turns Purple

LED Violet
 LED Morado
 LED Lila
 LED Viola
 LED Roxo
 LED 紫色
 LEDが紫色に変わります
 LED أرجواني

7

Press

Appuyer
 Oprima
 drücken
 Premere
 Pressionar
 按
 押す
 اضغط من

REMOTE CONTROL CODES (FOR UNIVERSAL OR CABLE REMOTES)

RCA*	41609 OR 43915
DIRECTV	31609
XFINITY**	30531 OR 31023
BRIGHT HOUSE	288
AT&T (SILVER)	5156 OR 5023
AT&T (BLACK)	5156

* MUST HAVE AUDIO/AUX BUTTON OR AUDIO-SB BUTTON

** RED CENTER BUTTON

NOTE: NOT ALL UNIVERSAL REMOTES ARE COMPATIBLE

HEX CODES - SET 1	
VOLUME UP	0x 856A 9F60
VOLUME DOWN	0x 856A 9E61
MUTE	0x 856A 9966

HEX CODES - SET 3	
VOLUME UP	0x A55A 0AF5
VOLUME DOWN	0x A55A 0BF4
MUTE	0x A55A 12ED

HEX CODES - SET 4	
VOLUME UP	0x 859A 817E
VOLUME DOWN	0x 859A 827D
MUTE	0x 859A 8778

Klipsch®

KEEPERS OF THE SOUND™

3502 WOODVIEW TRACE, INDIANAPOLIS, IN, USA

KLIPSCH.COM



©2022, Klipsch Group, Inc. Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Vox International Corporation. Klipsch and Keepers of the Sound are trademarks of Klipsch Group, Inc., registered in the United States and other countries. The *Bluetooth*® word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such mark by Klipsch Group, Inc. is under license.

V01 - 220712